



EXPOALADI MÉXICO 2016

Macrorrueda de
Negocios Multisectorial

EN IMÁGENES

19 AL 21 DE OCTUBRE DE 2016

Secretaría General de la ALADI:

Carlos Chacho Alvarez
Secretario General

César Llona
Subsecretario de Desarrollo del Espacio de Libre Comercio

Pablo Rabczuk
Subsecretario de Cooperación, Asistencia Técnica y Apoyo a los PMDER

María Clara Gutiérrez
Jefa de la Oficina de Asuntos Institucionales y Comunicación

2016, ALADI Secretaria General
Tel.: +598 24101121 Fax.: +598 24190649
Cebollatí 1461 Código Postal 11200
Montevideo – Uruguay
sgaladi@aladi.org
<http://www.aladi.org>
ISBN: 978-9974-8579-8-8



EXPOALADI
MÉXICO 2016

Macrorrueda de
Negocios Multisectorial

EN IMÁGENES



Auditorio Brulio Fernández, Universidad Autónoma de Coahuila de Zaragoza
Auditório Brulio Fernández, Universidad Antónoma de Coahuila de Zaragoza



ORGANIZADORES



Gobierno de
Coahuila



CON EL APOYO DE



Índice

1	MENSAJE DEL SECRETARIO GENERAL MENSAGEM DO SECRETÁRIO-GERAL	12 12
2	RESUMEN EJECUTIVO RESUMO EXECUTIVO	16 16
3	INAUGURACIÓN ABERTURA	20 20
4	PANELES TEMÁTICOS PAINEIS TEMÁTICOS	24 24
5	AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE EN EXPO ALADI AMÉRICA LATINA E O CARIBE NA EXPO ALADI	30 30
6	TRABAJANDO POR LA INTEGRACIÓN TRABALHANDO PELA INTEGRAÇÃO	50 50
7	DESCUBRIENDO MÉXICO Y ADQUIRIENDO CONOCIMIENTOS DESCOBRINDO O MÉXICO E ADQUIRINDO CONHECIMENTOS	56 56
8	MACRORRUEDA DE NEGOCIOS MACRORRODADA DE NEGÓCIOS	64 64
9	EVENTOS CULTURALES Y TURÍSTICOS EVENTOS CULTURAIS E TURÍSTICOS	78 78
10	EQUIPO DE TRABAJO EQUIPE DE TRABALHO	88 88







EXPOALADI
MEXICO 2016

MENSAJE DEL SECRETARIO GENERAL

Es para mí un honor presentarles esta publicación, para la que hemos seleccionado un conjunto de imágenes que reúne los mejores momentos de la EXPO ALADI-México 2016.

En su tercera edición, la EXPO ALADI se ha transformado en una cita obligada para que los empresarios de América Latina y el Caribe y, en particular, las micro, pequeñas y medianas empresas puedan ampliar y diversificar su participación en el comercio intrarregional.

Con cada acuerdo comercial y protocolo adicional suscripto en el ámbito de la ALADI, nuestros países miembros ratifican su vocación y compromiso con la integración. Estamos convencidos de que la integración es un instrumento para crear oportunidades; sin embargo, es necesario que estas oportunidades sean aprovechadas para que redunden en un mayor crecimiento económico y en un aumento del empleo y de las retribuciones de nuestra gente.

La EXPO ALADI es un punto de encuentro que, al tiempo que les permite a las empresas de nuestra región descubrir y aprovechar estas oportunidades, también contribuye a proyectarnos hacia países de América Central y el Caribe que aún no son miembros de la ALADI, así como estrechar lazos con otros esquemas de integración subregionales. En este sentido, destaco especialmente que, por primera vez, estuvieran representados en un evento regional de estas características la Alianza del Pacífico, la Comunidad Andina, el MERCOSUR y la Secretaría de Integración Económica Centroamericana.

En estas páginas verán lo que fue la concreción exitosa del gran esfuerzo realizado por un equipo de trabajo integrado por funcionarios de la Secretaría General de la ALADI, liderados por nuestro subsecretario Pablo Rabczuk y el Gobierno del Estado de Coahuila, en particular, la Secretaría de Desarrollo Económico, Competitividad y Turismo y, especialmente, su secretario José Antonio Gutiérrez Jardón, la Secretaría de Economía de México, ProMéxico y la Municipalidad de Torreón.

A ellos no me resta más que agradecerles por su dedicación y entrega, y a los empresarios participantes por haber confiado y apoyado esta iniciativa hasta convertirla en la principal rueda de negocios de América Latina.

Carlos "Chacho" Alvarez
Secretario General de la ALADI

MENSAGEM DO SECRETÁRIO-GERAL

É uma honra para mim apresentar esta publicação que reúne imagens dos melhores momentos da EXPO ALADI-México 2016.

Em sua terceira edição, a EXPO ALADI já é ponto de encontro obrigatório para que os empresários da América Latina e o Caribe e, em particular, as MIPMEs possam ampliar e diversificar sua participação no comércio intrarregional.

Com cada acordo comercial e protocolo adicional assinado no âmbito da ALADI, os nossos países-membros ratificam a sua vocação e o seu compromisso com a integração. Apesar de estarmos convencidos de que a integração é um instrumento para criar oportunidades, é necessário aproveitar essas oportunidades para atingir maior crescimento econômico e aumento do emprego e da renda dos nossos povos.

A EXPO ALADI é um ponto de encontro que permite às empresas da nossa região descobrir e aproveitar as oportunidades, mas que também contribui para que possamos mirar para países da América Central e do Caribe que ainda não são membros da ALADI, bem como estreitar laços com outros esquemas de integração sub-regionais. Neste sentido, destaco especialmente que, pela primeira vez, estiveram representados em um evento destas características a Aliança do Pacífico, a Comunidade Andina, o MERCOSUL e a Secretaria de Integração Econômica Centro-Americana.

Estas páginas são uma amostra da bem-sucedida da concreção do esforço de uma equipe de trabalho integrada por funcionários da Secretaria-Geral da ALADI, sob chefia do nosso subsecretário Pablo Rabczuk e do governo do Estado de Coahuila, em particular, da Secretaria de Desenvolvimento Econômico, Competitividade e Turismo e do seu secretário José Antonio Gutiérrez Jardón, da Secretaria de Economia do México, de ProMéxico e da prefeitura de Torreón.

A eles o meu agradecimento pela sua dedicação e entrega e aos empresários participantes por terem confiado e apoiado esta iniciativa e por fazer dela a principal rodada de negócios da América Latina.

Carlos "Chacho" Alvarez
Secretário-Geral da ALADI



De Izq. a Derecha: 1) **Eugenio Salinas**, vicepresidente de COMCE · 2) **Enrique Solana**, presidente nacional de CONCANACO · 3) **Jesús María Fraustro**, presidente de la Junta del Congreso de Coahuila · 4) **Francisco González**, director general de PROMÉXICO · 5) **Miguel Riquelme**, alcalde del Municipio de Torreón · 6) **Carlos "Chacho" Alvarez**, secretario general de la ALADI · 7) **Ildefonso Guajardo**, secretario de economía de México · 8) **Rubén Moreira**, gobernador constitucional del Estado de Coahuila de Zaragoza · 9) **Benjamín Blanco**, embajador de Bolivia y presidente del Comité de Representantes de la ALADI · 10) **Miriam Cárdenas**, presidenta del Tribunal Superior de Justicia del Estado de Coahuila de Zaragoza · 11) **Jorge Dávila**, presidente de la Comisión de Economía del Congreso de la Unión · 12) **José Antonio Gutiérrez Jardón**, secretario de Desarrollo Económico de Coahuila y presidente nacional de AMSDE · 13) **Enrique Guillén**, presidente nacional de CANACINTRA · 14) **Francisco Arroyo**, embajador de México en Uruguay y representante ante la ALADI.

EXPOALADI
MÉXICO 2016





RESUMEN EJECUTIVO

La EXPO ALADI-México 2016, la principal macrorrueda de negocios de América Latina, se llevó a cabo del 19 al 21 de octubre en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza.

La ceremonia inaugural se realizó en el auditorio de la Universidad Autónoma de Coahuila y contó con la presencia de 1.300 personas, entre las que se destaca la participación de distinguidas autoridades nacionales, estatales y extranjeras, miembros del cuerpo diplomático acreditado en México y ante la ALADI, así como representantes de numerosas entidades empresariales y público en general.

El mensaje y la inauguración formal estuvieron a cargo de Ildefonso Guajardo Villarreal, secretario de Economía de México, en representación del excelentísimo presidente de los Estados Unidos Mexicanos, don Enrique Peña Nieto.

Luego del acto inaugural se desarrollaron dos paneles temáticos: el primero versó sobre «La ALADI como generador de oportunidades empresariales en la región», mientras que en el segundo se abordó la «Visión empresarial del proceso de integración comercial».

Los días 20 y 21 de octubre se desarrolló, en las instalaciones del EXPO CENTER Laguna, la macrorrueda de negocios que reunió a 785 empresarios pertenecientes a los trece países miembros de la ALADI y a siete países de América Central y el Caribe, especialmente invitados. En esta oportunidad, la rueda de negocios tuvo un carácter multisectorial y abarcó los siguientes sectores: alimentos y bebidas procesados; autopartes; cueros y manufacturas de cuero, manufacturas de hierro o acero; materiales eléctricos y maquinarias y equipos agrícolas; productos farmacéuticos, otros químicos y plásticos; textiles, confecciones y calzados y servicios vinculados a las TIC.

En los dos días de negociaciones se registraron 4.029 citas y se alcanzó una intención de negocio de 203, 8 millones de dólares.

El ámbito de la rueda de negocios fue propicio para que los países miembros de la ALADI, los distintos estados mexicanos y los diversos organismos de integración regional contaran con un espacio para promocionar sus servicios. Asimismo, dentro del área de stands se dispuso un espacio en el cual se brindaron diversos talleres y conferencias. Estas actividades contaron con un nutrido marco de público que, en los dos días, alcanzó las 5.307 personas.

Finalmente, se desarrollaron diversas actividades de integración cultural y social realizadas antes, durante y después de la macrorrueda, que contribuyeron a engalanar y potenciar la EXPO ALADI.

RESUMO EXECUTIVO

A EXPO ALADI-México 2016, principal macrorrodada de negócios da América Latina, foi realizada de 19 a 21 de outubro na cidade de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza.

A cerimônia de abertura teve lugar no auditório da Universidade Autónoma de Coahuila e contou com a presença de 1.300 pessoas, dentre as quais ganham destaque distintas autoridades nacionais, estaduais e estrangeiras, membros do corpo diplomático no México e junto à ALADI, bem como representantes de numerosas entidades empresariais e público em geral.

A mensagem e a abertura formal estiveram a cargo do secretário de Economia do México, Ildefonso Guajardo Villarreal, em representação do presidente dos Estados Unidos Mexicanos, Enrique Peña Nieto.

Após a cerimônia de abertura, foram realizados dois painéis temáticos: "A ALADI como geradora de oportunidades empresariais na região" e "A visão empresarial do processo de integração comercial".

Em 20 e 21 de outubro, nas instalações da EXPO CENTER Laguna, teve lugar a macrorrodada de negócios, que reuniu 785 empresários pertencentes aos treze países-membros da ALADI e a sete países da América Central e do Caribe, especialmente convidados. Nesta oportunidade, a rodada de negócios foi multisectorial e abrangeu os seguintes setores: alimentos e bebidas processados; autopeças; couros e manufacturas em couro, manufacturas em ferro ou aço; materiais elétricos e maquinarias e equipamentos agrícolas; produtos farmacêuticos, outros químicos e plásticos; têxteis, confecções e calçados e serviços vinculados às TICs.

Nos dias de negociações, foram registradas 4.029 reuniões e com uma intenção de negócios de 203, 8 milhões de dólares.

O âmbito da rodada de negócios foi propício para que os países-membros da ALADI, os diferentes Estados mexicanos e os diversos organismos de integração regional tivessem um espaço para promover os seus serviços. Na área do estande, ofereceram-se oficinas e conferências, atingindo um público de 5.307 pessoas.

Finalmente, desenvolveram-se diversas atividades de integração cultural e social realizadas antes, durante e depois da macrorrodada, que contribuíram a potencializar e a enfeitar a EXPO ALADI.



Auditorio Braulto Fernández, Universidad Autónoma de Coahuila de Zaragoza
Auditório Braulto Fernández, Universidade Antónoma de Coahuila de Zaragoza









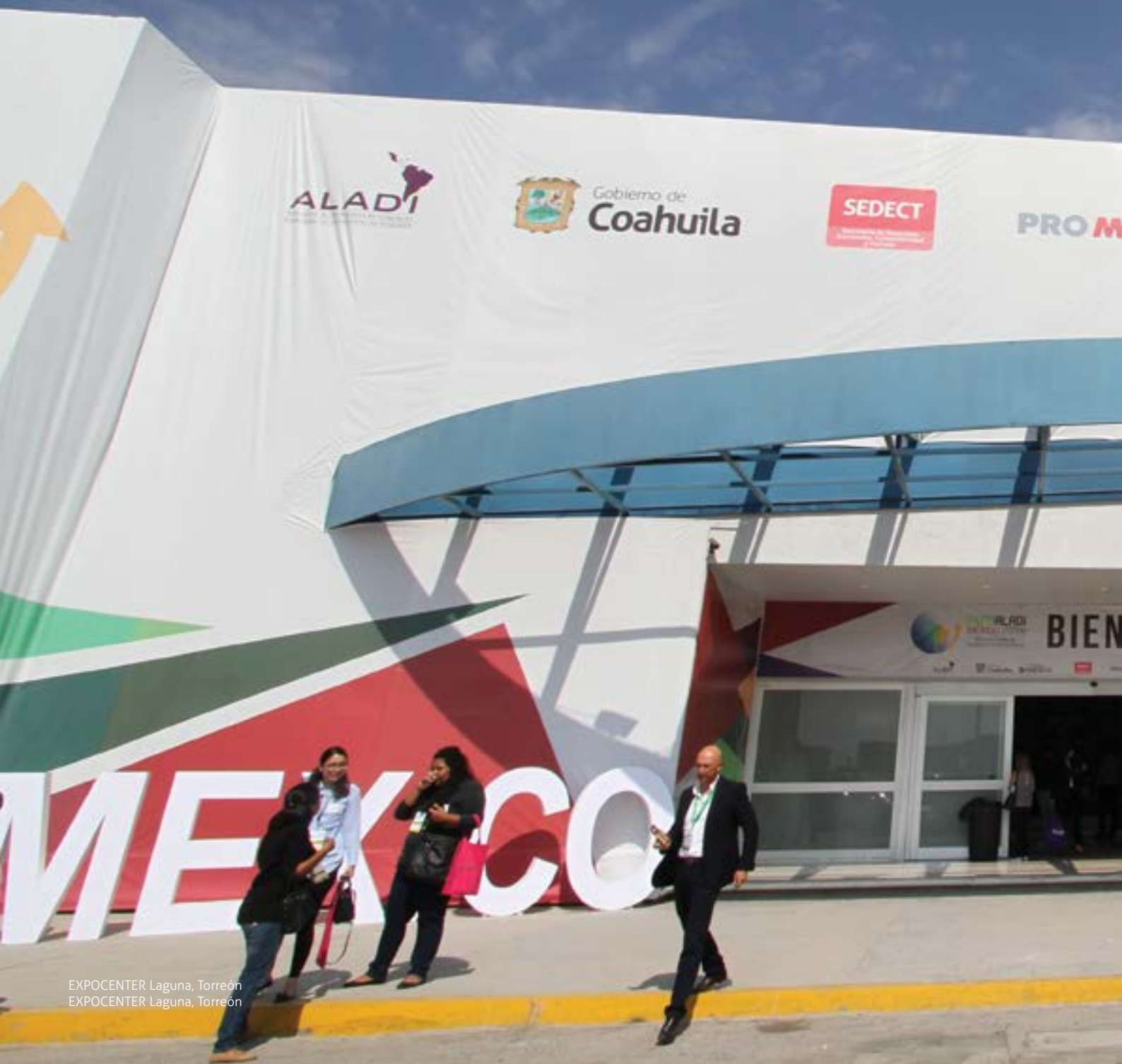


EXPOALADI MÉXICO 2016









EXPOCENTER Laguna, Torreón
EXPOCENTER Laguna, Torreón

México
Secretaría de Economía

SE



TORREÓN
CIUDAD DE LA INDUSTRIA

EXPOALADI
MÉXICO 2016
TORREÓN • COAHUILA

BIENVENIDOS





AMERICA LATINA Y EL CARIBE EN EXPO ALADI

La EXPO ALADI fue un punto de encuentro no solamente entre empresarios, sino también entre las distintas agencias de promoción de exportaciones que, además de apoyar la participación de los empresarios de su país en el evento, aprovecharon esta instancia para realizar contactos entre sí y difundir los servicios que ofrecen. Para ello, cada uno de los trece países miembros de la ALADI (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, México, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela), así como países centroamericanos y caribeños no miembros (El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua y República Dominicana) contó con un stand institucional dentro del EXPO CENTER Laguna.

AMÉRICA LATINA E O CARIBE NA EXPO ALADI

A EXPO ALADI foi um ponto de reunião não apenas entre empresários, mas também entre as diversas agências de promoção de exportações que, além de apoiar a participação dos empresários do seu país no evento, aproveitaram para fazer contatos e para divulgar os serviços que oferecem. Para tanto, os treze países-membros da ALADI (Argentina, Bolívia, Brasil, Chile, Colômbia, Cuba, Equador, México, Panamá, Paraguai, Peru, Uruguai e Venezuela), bem como países centro-americanos e caribenhos não membros (El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Nicarágua e República Dominicana) contaram com um estande institucional no EXPO CENTER Laguna.

ALADI

ALADI



Argentina Argentina



Bolivia

Bolivia



Brasil Brasil



Chile Chile



Colombia

Colômbia



Cuba Cuba



Ecuador Equador



El Salvador

El Salvador



Guatemala

Guatemala



Haití

Haiti



Honduras

Honduras



México México



Panamá

Panamá



Paraguay Paraguai



Perú

Peru



Uruguay Uruguai



Venezuela

Venezuela





TRABAJANDO POR LA INTEGRACIÓN

La EXPO ALADI fue también una ocasión propicia para que las diferentes instancias e instituciones que trabajan por la integración en América Latina se unieran para mostrar sus complementariedades y promocionar los esfuerzos que realizan en favor del proceso de integración regional.

Por primera vez, en un evento regional cuyo objetivo es promover el aumento y la diversificación del comercio regional, estuvieron presentes representantes de la Alianza del Pacífico; la Comunidad Andina (CAN), el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y la Secretaría de Integración Económica Centroamericana (SIECA).

Asimismo, en el marco del Plan de Seguridad Alimentaria SAN CELAC y de cooperación interinstitucional entre la FAO y la ALADI, la FAO financió la participación de cuatro empresas exportadoras de los países miembros de la Asociación.

TRABALHANDO PELA INTEGRAÇÃO

A EXPO ALADI foi também propícia para que os diversos fóruns e instituições que trabalham pela integração na América Latina se unissem para mostrar suas complementariedades e promover os esforços que realizam em favor do processo de integração regional.

Pela primeira vez, em um evento regional cujo objetivo é promover o aumento e a diversificação do comércio regional, estiveram presentes representantes da Aliança do Pacífico, da Comunidade Andina (CAN), do Mercado Comum do Sul (MERCOSUL) e da Secretaria de Integração Econômica Centro-Americana (SIECA).

Outrossim, no âmbito do Plano de Segurança Alimentar SAN CELAC e de cooperação interinstitucional entre a FAO e a ALADI, a FAO financiou a participação de quatro empresas exportadoras dos países-membros da Associação.

Alianza del Pacífico

Aliança do Pacífico



Comunidad Andina

Comunidade Andina



MERCOSUR MERCOSUL



SIECA

SIECA





DESCUBRIENDO MÉXICO Y ADQUIRIENDO CONOCIMIENTOS

La EXPO ALADI-México 2016 contó con un área especialmente destinada a que los empresarios extranjeros y el público visitante pudieran descubrir el potencial productivo y comercial de cada uno de los Estados que conforman México, se informaran y participaran de las transmisiones de la radio local y se capacitaran en los diferentes talleres y conferencias que se dictaron durante los dos días del evento en las instalaciones del EXPO CENTER Laguna.

DESCOBRINDO O MÉXICO E ADQUIRINDO CONHECIMENTOS

A EXPO ALADI-México 2016 contou com uma área especial para que os empresários estrangeiros e o público visitante pudessem descobrir o potencial produtivo e comercial dos Estados do México, informar-se e participar das transmissões da rádio local e receber treinamento nas oficinas e nas conferências realizadas durante os dois dias do evento nas instalações do EXPO CENTER Laguna.



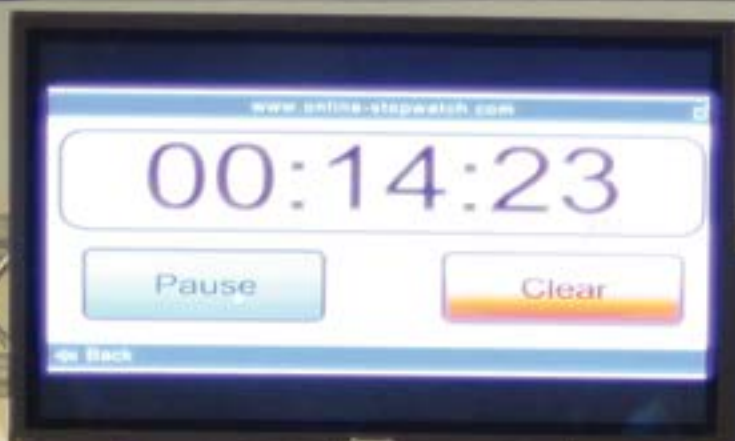












CENTRO DE OP



MACRORRUEDA DE NEGOCIOS

En esta oportunidad, la macrorrueda de negocios tuvo un carácter multisectorial y contó con una amplia participación de empresas importadoras y exportadoras pertenecientes a los países miembros de la ALADI, así como a los países centroamericanos y caribeños no miembros especialmente invitados por los Estados Unidos Mexicanos.

MACRORRODADA DE NEGÓCIOS

Nesta ocasião, a macrorrodada de negócios foi multissetorial e contou com uma ampla participação de empresas importadoras e exportadoras dos países-membros da ALADI, bem como dos países centro-americanos e caribenhos não membros especialmente convidados pelos Estados Unidos Mexicanos.



Intención de negocios
203,8 millones de dólares

Intenção de negócios
203,8 milhões de dólares





Empresarios
participantes 785

Empresários
participantes 785





Número de asistentes acto
inaugural 1.300

Número de asistentes à cerimônia
de abertura 1.300



Número de empresas
confirmadas 604

Número de empresas
confirmadas 604



Empresas compradoras
confirmadas 182

Empresas compradoras
confirmadas 182





Empresas exportadoras
confirmadas 422

Empresas exportadoras
confirmadas 422





Citas realizadas
4.029

Reuniões efetuadas
4.029





Registro en prensa
263

Registro na mídia
263







Audiencia alcanzada en redes
sociales 55.918

Audiência atingida em redes
sociais 55.918









EVENTOS CULTURALES Y TURÍSTICOS

Entorno a la macrorrueda de negocios, se desarrollaron diferentes eventos que permitieron a los empresarios participantes y a las delegaciones extranjeras disfrutar de la gastronomía y la cultura, conocer los lugares de interés turístico y productivo de la ciudad de Torreón y del Estado de Coahuila y ser agasajados por la tradicional hospitalidad mexicana.

Los días previos a la EXPO ALADI se llevaron a cabo los siguientes eventos: un torneo de golf a cargo de la CANACINTRA Torreón, un brindis rompehielo y un concierto de jazz de Héctor Infanzón y su Cuarteto en los viñedos Rivero González de la ciudad de Parras de la Fuente, cortesía del Gobierno del Estado de Coahuila a través de la Secretaría de Cultura. Durante la rueda de negocios, los participantes de la EXPO ALADI fueron agasajados con una cena de bienvenida ofrecida por el Municipio de Torreón en la Plaza Mayor de la Municipalidad, donde el secretario de la ALADI reconoció el esfuerzo realizado por José Antonio Gutiérrez Jardón y por Ricardo Schumm Cerpa, secretario y subsecretario de Desarrollo Económico, Competitividad y Turismo del Estado. También, los empresarios pudieron disfrutar de la cena de clausura Noche Mexicana en el Coliseo Centenario de Torreón, ofrecida por el Gobierno del Estado de Coahuila a través de la Secretaría de Desarrollo Económico, Competitividad y Turismo.

Con posterioridad al cierre de la rueda de negocios, los empresarios también pudieron disfrutar de dos paseos por las ciudades de Torreón y de Parras de la Fuente, a cargo de la Oficina de Convenciones y Visitantes de la Laguna (OCV Torreón y OCV Parras), donde, además, pudieron asistir al concierto del tenor Fernando de la Mora en los viñedos Casa Madero, cortesía del Gobierno del Estado de Coahuila a través de la Secretaría de Desarrollo, Económico, Competitividad y Turismo.

EVENTOS CULTURAIS E TURÍSTICOS

No âmbito da macrorrodada de negócios, foram efetuados diversos eventos que permitiram aos empresários participantes e às delegações estrangeiras desfrutar da gastronomia e da cultura, conhecer os locais de interesse turístico e produtivo da cidade de Torreón e do Estado de Coahuila e serem agasalhados pela tradicional hospitalidade mexicana.

Nos dias prévios à EXPO ALADI, os seguintes eventos foram efetuados: um jogo de golfe a cargo da CANACINTRA Torreón; um coquetel e um concerto de jazz de Héctor Infanzón y su Cuarteto no vinhedo Rivero González, da cidade de Parras de la Fuente, obséquio do governo do Estado de Coahuila através da Secretaria de Cultura. Durante a rodada de negócios, os participantes da EXPO ALADI foram agasalhados com um jantar de boas-vindas oferecido pela prefeitura de Torreón, na Plaza Mayor da prefeitura, onde o secretário-geral da ALADI reconheceu o esforço feito por José Antonio Gutiérrez Jardón e por Ricardo Schumm Cerpa, secretário e subsecretário de Desenvolvimento Econômico, Competitividade e Turismo do Estado, respectivamente. Os empresários também puderam desfrutar, como jantar de encerramento, uma Noite Mexicana, no Coliseo Centenario de Torreón, oferecido pelo governo do Estado de Coahuila mediante a Secretaria de Desenvolvimento Econômico, Competitividade e Turismo.

Após o encerramento da rodada de negócios, os empresários também desfrutaram de dois passeios pelas cidades de Torreón e de Parras de la Fuente, a cargo do Escritório de Convenções e Visitantes de la Laguna (OCV Torreón e OCV Parras), onde também assistiram ao concerto do tenor Fernando de la Mora no vinhedo Casa Madero, obséquio do governo do Estado de Coahuila mediante a Secretaria de Desenvolvimento Econômico, Competitividade e Turismo.

















Equipo de trabajo



